

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2009)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Découvrir la Thaïlande

Du 21 novembre  
au 7 décembre

**Générations Plus et Tourisair vous invitent  
à un voyage unique. Un enchantement.**

Vol direct au départ de Genève ou Zurich avec Swiss à destination de Bangkok. Transfert en bateau jusqu'à Ayuthaya. Circuit dans le nord du pays du lundi 23 au dimanche 29

PUB



C'est la fête au jardin...  
Venez découvrir les nouvelles tendances



JARDIN & MAISON

GARDEN CENTRE & BOUTIQUES

Gland | Rte Suisse 40 022 354 44 44  
Matran FR | Rte du Bois 026 407 33 00  
Plan-les-Quates | Rte de base 022 794 77 47

BOUTIQUES

Lausanne | R. de la Madeleine 9 021 351 54 40  
Carouge | CC La Praille 022 301 24 10  
Genève | Avenue Krieg 1 022 840 46 97

[www.schilliger.com](http://www.schilliger.com)

novembre, avec visite des hauts lieux de l'Empire khmer et des plus célèbres temples bouddhistes du pays. Excursions et visites aux tribus des montagnes. Découverte de la nature, promenade à dos d'éléphant, navigation en pirogue, promenade sur le Mékong.

Séjour balnéaire du 29 novembre au 4 décembre. Visite de Bangkok, samedi 5 et dimanche 6 décembre. Retour et atterrissage à Genève, via Zurich, lundi 7 décembre.

(Reportage dans *Générations*, mars 2009.)

**Prix abonnés**

Non-abonnés

Suppl. chambre individuelle

**3985 francs**

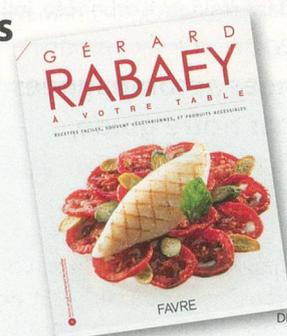
4385 francs

695 francs

**Inclus dans le prix:** vols directs Genève-Zurich-Bangkok et ret., vol intérieur avec Thaï, taxes et transferts. Logement en hôtels\*\*\*\*, petits-déjeuners, 8 repas de midi et 2 repas du soir. Visites selon programme. Guide francophone. (Non compris: boissons et dépenses personnelles; assurance annulation obligatoire.)

## Les recettes signées Gérard Rabaey

Découvrez les recettes originales du chef étoilé du Pont de Brent réunies en seul livre. En prime, pour *Générations Plus*, l'auteur dédicacera chaque ouvrage.



**Prix abonnés: 70 francs**

(+frais de port)

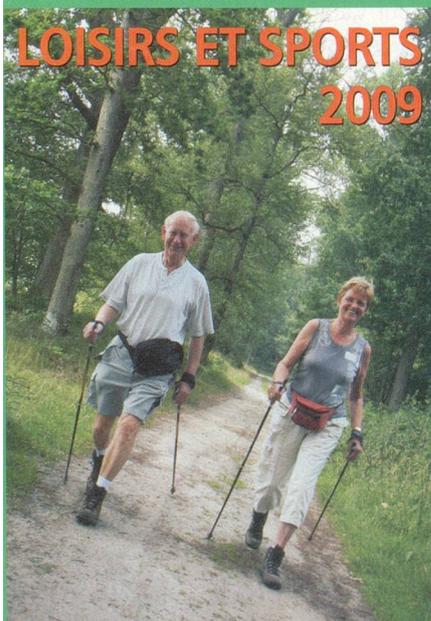
**Non-abonnés: 88 francs**

(+frais de port)

**A commander: Générations Plus, téléphone.** 021 321 14 21  
**ou par internet:** [spasquier@generationsplus.ch](mailto:spasquier@generationsplus.ch)

PUB

## LOISIRS ET SPORTS 2009



Autodéfense - Badminton  
Billard - Gymnastique  
Gymnastique aquatique  
Jeux de quilles - Marche  
Pétanque - Pilates - Raquettes  
Rythmique - Ski de fond  
Softball tennis - Tai-chi  
Tennis de table  
Walking-Jogging

le bien-être par le sport  
dès 55 ans

Demandez le programme

☎ 022 418 43 60



VILLE DE DÉPARTEMENT DE LA COHÉSION SOCIALE,

**SDS**  
service des sports  
ville de Genève

# A la découverte des îles éoliennes

G. Rinaldi/istockphoto

Du 29 septembre  
au 6 octobre 2009

## Généralions *Plus*

En collaboration avec l'agence de voyage **Tourisme pour tous**, nous vous proposons de découvrir la magie des îles Eoliennes, au cours de six randonnées accompagnées par notre guide, **Roger Droz**.



DR



DR

**Mardi 29 septembre.** Vol Genève-Catane avec Air Malta. Transfert en bus au port de Milazzo et embarquement pour Lipari. Installation à l'hôtel Giardino sul Mare, (chambres tout confort) avec piscine et accès à la mer.

**Mercredi 30 septembre.** Transfert en bus jusqu'à Cannetto. Ascension du Monte Pilato, descente le long des carrières de pierre ponce jusqu'à la plage d'Acquacalda (3 h 30 de marche). Retour à Lipari.

**Judi 1<sup>er</sup> octobre.** Départ en bateau pour Santa Marina di Salina. Balade le long des côtes au pied de la Fossa delle Felci (3 h de marche). Retour à Lipari.

**Vendredi 2 octobre.** Départ en bateau pour Panarea. Marche jusqu'au village préhistorique de Capo Milazzese (1 h 30 de marche). Déjeuner à Panarea. Vers 16 h, départ pour Stromboli. Visite libre. A la tombée de la nuit, observation des éruptions du volcan depuis le bateau. Retour à Lipari.



DR

**Samedi 3 octobre.** Journée libre pour profiter de la plage ou découvrir Alicudi et Filicudi.

**Dimanche 4 octobre.** Départ en aliscaphe pour Vulcano. Marche jusqu'au cratère fumant (3 h 30 de marche). L'après-midi, bains de boue naturels. Retour à Lipari.

**Lundi 5 octobre.** Randonnée à travers les carrières de caolin. Visite des anciens thermes à San Calogero. Repas de midi à Pianoconte. Retour à pied à l'hôtel (4 h 30 de marche au total).

**Mardi 6 octobre.** Transfert en aliscaphe pour Milazzo, puis bus pour Catane. Vol de retour Catane-Genève. Fin de nos services.

**Prix abonnés**

**1995 francs**

Non-abonnés

2250 francs

Suppl. chambre individuelle 345 francs

**Inclus dans le prix:** vol Air Malta Genève-Catane et ret., taxes d'aéroport, 7 nuits en chambre double à l'hôtel Giardino sul Mare, demi-pension, transferts et excursions selon programme. Assistance de notre guide Roger Droz

pendant les marches, documentation de voyage. (Non compris: l'assurance annulation-assistance obligatoire, repas de midi, pourboires et boissons, dépenses personnelles, frais de dossier.)

**Inscriptions pour tous les voyages**

**Magazine Généralions Plus.** Par téléphone: 021 321 14 21 – Par fax: 021 321 14 20  
E-mail: [spasquier@magazinegenerations.ch](mailto:spasquier@magazinegenerations.ch)